

Dentistry 17 Rezepte schreiben



- Formale und rechtliche Anforderungen für die Verschreibung
- Geben Sie die üblichen in der Zahnmedizin verwendeten Medikamente entsprechend dem klinischen Szenario an
- Erklären Sie dem Patienten die Dosierungen und Kontraindikationen.

Die Verschreibung	<i>(The prescription)</i>	Das Lokalanästhetikum	<i>(The local anesthetic)</i>
Das Rezeptformular	<i>(The prescription form)</i>	Die Betäubung	<i>(The anesthesia / numbness)</i>
Die Dosierungsanweisung	<i>(The dosing instruction)</i>	Die Notfallmaßnahme	<i>(The emergency measure)</i>
Die Patientenaufklärung	<i>(Patient information / consent)</i>	Aufschreiben (verschreiben)	<i>(To write down (to prescribe))</i>
Die Nachsorgeanweisung	<i>(The aftercare instruction)</i>	Angeben (dosieren)	<i>(To specify (to dose))</i>
Die Kontraindikation	<i>(The contraindication)</i>	Hinweisen auf	<i>(To point out / to advise about)</i>
Das Wechselwirkungsrisiko	<i>(The risk of interaction)</i>	Überprüfen (Allergien)	<i>(To check (for allergies))</i>
Die Antibiotikatherapie	<i>(Antibiotic therapy)</i>	Nicht einnehmen (vermeiden)	<i>(Do not take (avoid))</i>
Das Schmerzmittel	<i>(The painkiller)</i>		

1. Exercises

1. Match the items that have a related meaning.

- | | |
|------------------------------|--|
| a. Die Verschreibung | 1. Wie oft und wie viel nehmen |
| b. Die Dosierungsanweisung | 2. Gefahr bei zwei Medikamenten zusammen |
| c. Die Kontraindikation | 3. das Aufschreiben eines Medikaments |
| d. Das Wechselwirkungsrisiko | 4. Gründe, ein Mittel nicht zu nehmen |

a-3 b-1 c-4 d-2



2. Information sheet: Prescriptions in the dental practice (quick info)

(QR: Audio)

Fill in the gaps: Schmerzmittel, Rezeptformular, Dosierungsanweisungen, Nachsorgeanweisung, Wechselwirkungen, Patientenaufklärung, Aufschreiben, Antibiotikatherapie, Kontraindikation

In vielen Zahnarztpraxen gibt es eine kurze Checkliste für Rezepte. Auf dem (1) _____ stehen Name und Geburtsdatum des Patienten, Datum, Stempel und Unterschrift. Vor dem (2) _____ fragt das Team nach Allergien und ob der Patient andere Medikamente nimmt. So verringert sich das Risiko von (3) _____.

Typisch nach einer Zahnentfernung sind ein (4) _____ und klare (5) _____. Bei einer Infektion kann der Zahnarzt eine (6) _____ verschreiben. In der (7) _____ wird erklärt: Wie lange soll der Patient das Mittel nehmen? Was ist zu vermeiden? Bei einer (8) _____ wird ein anderes Medikament gewählt, und die (9) _____ steht kurz auf dem Ausdruck.

Many dental practices use a short checklist for prescriptions. The prescription form shows the patient's name and date of birth, the date, a stamp and a signature. Before writing the prescription, the team asks about allergies and whether the patient is taking other medications. This reduces the risk of interactions.

Commonly after a tooth extraction the patient receives a painkiller and clear dosing instructions (e.g. "after meals"). If there is an infection, the dentist may prescribe an antibiotic. The patient information explains: How long should the patient take the medicine? What should be avoided (e.g. alcohol or certain other medicines)? If there is a contraindication, a different medication is chosen, and the follow-up instructions are printed briefly on the form.

(1) Rezeptformular, (2) Aufschreiben, (3) Wechselwirkungen, (4) Schmerzmittel, (5) Dosierungsanweisungen, (6) Antibiotikatherapie, (7) Patientenaufklärung, (8) Kontraindikation, (9) Nachsorgeanweisung

1. Welche Angaben stehen auf dem Rezeptformular, und warum fragt das Team nach Allergien?

2. Welche Informationen erhält der Patient in der Aufklärung, und was bedeutet eine Kontraindikation für die Medikation?

3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

True False

- | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Der Zahnarzt stellt ein Rezept aus und erklärt, wie lange das Schmerzmittel genommen werden soll. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Allergien werden nicht überprüft, weil es nur um ein leichtes Schmerzmittel geht. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Die Patientin soll das Medikament auch bei Magenproblemen weiternehmen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-X

4. Choose the correct solution

1. Ich _____ vor der Verschreibung, ob Sie Allergien gegen Antibiotika haben. *(I check before prescribing whether you have any allergies to antibiotics.)*
 a. überprüft b. überprüfst c. überprüfen d. überprüfe
2. Bitte _____ Sie das Schmerzmittel nicht ein, wenn Sie Magenprobleme haben. *(Please do not take the painkiller if you have any stomach problems.)*
 a. nehmen b. nehmt c. nimmst d. nimmt
3. Ich _____ auf dem Rezeptformular die Dosierung genau an. *(I specify the dosage exactly on the prescription form.)*
 a. geben b. gab c. gibt d. gebe

1. überprüfe 2. nehmen 3. gebe

5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)



Rezept nach Zahn-OP erklären

- Zahnärztin Dr. Becker:** *Ich schreibe Ihnen jetzt die Verschreibung auf das Rezeptformular: ein Schmerzmittel und, falls es schlimmer wird, eine Antibiotikatherapie. (I'll now write the prescription on the form: a painkiller and, if it gets worse, an antibiotic.)*
- Zahnärztin Dr. Becker:** *Hier die Dosierungsanweisung: das Schmerzmittel bei Bedarf, aber nicht mehr als drei Tabletten am Tag; das Antibiotikum genau wie angegeben und bitte vollständig einnehmen. (Here are the dosing instructions: the painkiller as needed, but no more than three tablets a day; take the antibiotic exactly as prescribed and finish the entire course.)*
- Zahnärztin Dr. Becker:** *Bevor Sie das nehmen, überprüfe ich kurz mögliche Allergien – haben Sie eine Penicillin-Allergie oder nehmen Sie Blutverdünner? (Before you take anything, I'll quickly check for possible allergies – do you have a penicillin allergy or are you taking any blood thinners?)*
- Patient Herr Yilmaz:** *Ich vertrage kein Penicillin und nehme ASS; dann bitte nicht einnehmen – können Sie mir etwas anderes verschreiben und auf das Wechselwirkungsrisiko hinweisen? (I can't tolerate penicillin and I take aspirin; so please don't prescribe that — can you give me something else and explain the risk of interactions?)*

1. Was soll Herr Yilmaz heute vermeiden, und warum?

6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)

Ich verschreibe Ihnen ... Bitte nehmen Sie es ... Mal am Tag. / Wichtig: Nicht einnehmen bei ... (z. B. Allergie). / Ich weise darauf hin, dass ... (Kontraindikationen/Wechselwirkungen).



1. Ein Patient hat nach einer Zahnbehandlung starke Schmerzen: Was verschreiben Sie, und wie erklären Sie kurz die Dosierung?

2. Eine Patientin sagt, sie ist penicillinallergisch: Was prüfen Sie noch, und worauf weisen Sie bei der Einnahme hin?

7. Writing: E-mail (internal, dental practice) (QR: AI+)

Betreff: Rezept + Hinweise für Herrn Yilmaz (heute 15:30)

Hallo Dr. Kaya,

ich brauche kurz deine Hilfe: Herr Yilmaz hatte heute eine Zahn-OP (Weisheitszahn). Er hat Schmerzen und sagt, er habe **keine Allergien**. Kannst du mir bitte schreiben, was wir auf das **Rezept** setzen sollen (Schmerzmittel, ggf. Antibiotikum)? Und welche **Dosierungsanweisung** und Hinweise zur **Nachsorge** soll ich ihm mitgeben?

Danke!

Laura (Assistenz)



Write an appropriate response: *Ich würde ihm ... verschreiben, weil ... / Bitte geben Sie an: ... (Dosierung) und ... (Hinweis). / Wichtig: Er soll ... nicht einnehmen, wenn ...*
